

## К истокам лингвистических учений. Исследуем языковую картину мира

**Козицкий Андрей Юрьевич,**

учитель английского языка, МБОУ средняя общеобразовательная школа №70, г. Краснодар

Необходимость лингвистической работы со школьниками вызвана особенностями самой науки, которой мы занимаемся. Если школьники, интересующиеся историей, биологией, математикой, физикой, могут получить достаточно ясное представление об этих дисциплинах в школе и совершенно осознанно выбрать для дальнейшего обучения соответствующий факультет университета, то с лингвистикой дело обстоит иначе.

В стандартном наборе школьных дисциплин нет такого предмета как лингвистика. Одним школьникам вообще незнакомо это слово, другие считают, что это синоним слова «полиглот». В последнее время появилось множество лингвистических гимназий, лицеев, которые названы лингвистическими лишь потому, что в них изучают иностранные языки. Но изучать языки можно с разными целями. Учителя-предметники обычно ставят чисто практическую задачу: научить общаться и читать на иностранных языках. Для лингвиста же знание иностранных языков не самоцель, а необходимый инструмент для дальнейших исследований. Лингвист должен знать несколько иностранных языков, подобно тому как математик должен знать таблицу умножения. Но ведь мы же не назовём того, кто знает таблицу умножения, математиком. Так и человек, владеющий несколькими языками, ещё не лингвист. Лингвистика — не изучение языков с практической целью, а наука о том, как устроен язык (как устроены конкретные языки).

Нельзя сказать, что в школе детям не дают никаких лингвистических знаний. Определённые сведения из области лингвистики школьники получают на уроках русского и иностранного языков. Однако при изучении русского языка в школе основной упор делается на овладение навыками правописания, и, к сожалению, многие со школьной скамьи выносят представление о грамматике, как о скучнейшем и лишённом какой бы то ни было логики предмете. Обучение иностранным языкам ведётся в практическом аспекте, и далеко не все преподаватели обращают внимание учеников на интересные языковые явления, языковой знак, символы, лингвистические задачи.

Формирование у школьников лингвистической компетенции — одна из важнейших задач при обучении языкам. Это значит, что кроме практического владения языком, учащиеся должны получить общее представление о закономерностях развития язы-

ка, роли языка в жизни общества, изменениях языковых явлений во времени.

На достижение этой цели направлена деятельность лингвистической секции научно-исследовательского общества учащихся «К истокам лингвистических учений». Эта программа знакомит учащихся с историей развития праязыка, языковыми явлениями и познанием языковой картины мира.

## Программа «К истокам лингвистических учений»

Язык — это феноменальное явление в жизни каждого народа. Его глубина, многообразие лингвистических фактов и явлений, их взаимосвязи — всё, что делает язык живым, призвано вызвать у учащихся интерес, должно быть предметом рассмотрения на уроках и занятиях дополнительного образования.

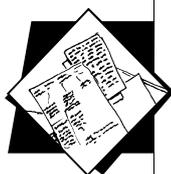
Существует представление о лингвистическом исследовании как установлении, обнаружении, понимании закономерностей функционирования языкового знака. Исследование предполагает поиск и извлечение материала из «прошлого языка» — праязыка, восстановление некоторого порядка его развития по определённым признакам, территориям, отпечаткам, согласно общим законам и случайным ситуациям. В этом особенность организации языкового мышления исследователя, действия которого нацелены на развитие внимания, наблюдательности, аналитических навыков.

Лингвистические исследования школьников до недавних пор были редкостью. Слово «лингвистический», часто встречающееся в названиях школ и вузов, говорит о том, что там изучаются иностранные языки. Однако значение прилагательного «лингвистический» в первую очередь связано со словом лингвистика — наука о языке.

*Цель программы* — развитие навыков исследовательской работы, подготовка учащихся к проведению лингвистических исследований, написанию научных работ- проектов, помощь в самообразовании и саморазвитии.

*Задачи исследовательской секции:*

1. Познакомить учащихся с научными деятелями, их исследованиями и открытиями.
2. Развивать у учащихся:
  - наблюдательность, творческую фантазию и воображение;
  - внимание и память;
  - ассоциативное и образное мышление;
  - логику, умение делать выводы;
  - навыки исследовательской работы.
3. Формировать партнёрские отношения в группе, учить взаимному уважению, взаимопониманию, сотрудничеству.
4. Воспитывать самодисциплину, умение организовать себя, спланировать свою деятельность, чувство времени.



Для эффективного решения поставленных задач предлагается применять методiku проектной деятельности.

*Основные принципы методики:*

1. Формулировка конкретной цели, направленной на достижение практического результата (употреблять язык в коммуникативных целях, позволяющих узнать новое, совместно сделать что-либо).

2. Ответственность группы исследователей и руководителя за результаты проделанной работы.

3. Каждый ребёнок (или группа) получает конкретное задание, нацеленное на исследование языка и языкового знака.

4. «Юные исследователи» работают самостоятельно (подбирают, изучают материалы для исследований, наглядный материал), руководитель помогает в подборе материалов, даёт советы, направляет деятельность.

Проектные задания, которые активизируют поисковую деятельность учащихся для достижения конечного результата исследовательской работы:

- анкетирование;
- оформление коллажа, информационные буклеты, бюллетени;
- компьютерная презентация;
- сайтостроение.

Продолжительность занятий: 2 раза в неделю по 1,5 часа.

Наполняемость секции – 15 человек. Практикуются занятия группами (2–4 человека), индивидуальное и групповое консультирование.

На занятиях используются методы:

- рассказ, показ, обмен опытом;
- творческое (техническое) моделирование;
- приём действенного соучастия (привлечение школьников к поисковой деятельности, самостоятельности в работе);
- метод фонетических ассоциаций, «последовательных ассоциаций», «вхождения», «трансформации», «отстранённости».

#### **Учебно- тематический план**

Тема	Общее кол-во	Теория	Практика
Вводное занятие	1	0,5	0,5
Язык и языковая картина мира	21	5	16
Языковой знак	22	3	19
Известные лингвисты, их открытия	12	4	8
Методы и методики проведения лингвистических исследований	20	5	15
Лингвистическая задача, эксперимент	16	3	13
Наука о языке на современном этапе	10	2	8
Итого:	105		

## Реферативное описание тем

### 1. Вводное занятие

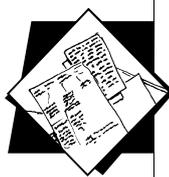
Знакомство с основными разделами работы исследовательской секции. Цели и задачи секции. Техника безопасности. Правила поведения во время занятий. Режим работы в секции. Из истории лингвистических учений. Знакомство с терминами, методами и формами проведения исследовательских и научных работ.

### 2. Язык и языковая картина мира

В теории языка лучше проанализировать вначале конкретные типы языков, с тем, чтобы на этой основе строить дальнейшие обобщения. Семиотика истолковывает язык как совокупность предметов, которые обладают смысловым значением и которые являются языковыми единицами, она описывает различные типы языков с точки зрения характера предметов, образующих язык, и их смысловых значений. Именно спецификой этих предметов и их смысловых значений определяется специфика того или иного языка и языковая картина мира в целом.

Один язык отличается от другого, прежде всего, материей предметов, входящих в язык. Наш обычный, повседневный язык, с помощью которого мы общаемся друг с другом, в большинстве случаев имеет звуковую материю определённого рода: предметы, образующие его, являются звуками, производимыми человеческим голосовым аппаратом. Слова того же языка, зафиксированные письменно, имеют уже другую материю: теперь это графические конфигурации, оставленные на бумаге карандашом, ручкой или типографской машиной. Для языка слепых (азбука Брайля) характерна совершенно иная материя: здесь знаками являются определённые сочетания выпуклостей на бумаге, доступные осязанию. Язык глухонемых состоит из жестов, воспринимаемых зрением.

Морская сигнализация осуществляется с помощью флажков. По-разному располагая флажки, сигнальщик сообщает нужную информацию. У некоторых племён Африки принято использовать в целях общения барабанный бой. В этом случае материя языка звуковая, как и в нашем обычном языке. Однако природа её иная: в качестве источника звука выступает не голосовой аппарат, а удары палочками по барабану. Азбука Морзе, как и обычный письменный язык, представляет собой язык начертаний, но её начертания значительно проще: они состоят лишь из точек и тире и их определённых комбинаций. Не менее разнообразна материя предметов, образующих неинтенциональные языки животных. Кузнечики, сверчки, саранча издают звуки, воспринимаемые слухом, они появляются от трения жёстких хитиновых поверхностей друг о друга. Птица медоуказчик наряду со звуками использует в



качестве знаков телодвижения. Она любит мёд, но сама его добывать боится, зато без труда находит пчелиные гнёзда. Обнаружив гнездо, медоуказчик летит к человеку (или медведю) и начинает издавать пронзительные крики и совершать вокруг него стремительные движения, как бы призывая следовать за собой. В языке муравьёв большую роль играют жесты, доступные зрению, и прикосновения, воспринимаемые через осязание. В стадах дикого крупного рогатого скота языковыми знаками могут быть самые разнообразные вещи: и положение головы вместе с рогами относительно шеи, и запахи, рассчитанные на восприятие их органом обоняния, и звуки (мычание, в котором иногда можно различить до одиннадцати различных тональностей, выражающих угрозу, призыв и т.д.).

### *3. Языковой знак*

Как и всякий другой знак, языковой знак представляет собой воспринимаемый организмом (или кибернетическим устройством) предмет, имеющий ценность не сам по себе, а лишь как средство отослать организм (или кибернетическое устройство) к другому предмету, указать на него. Отличительный признак языкового знака в том, что он производится животным или человеком и служит средством общения отдельных индивидуумов друг с другом. Неязыковой знак не производится самими организмами, хотя он и имеет для них значение знака. Например, багровый закат, предвещающий солнечную, но ветреную погоду, — неязыковой знак, потому что это событие не зависит от действий человека и не служит средством общения. Человек не производит его в качестве средства общения, а лишь истолковывает определённым способом, поскольку он знает из своего опыта, что существует связь между характером заката и завтрашней погодой. Примером языковых знаков могут служить знаки повседневного языка (слова, предложения и т. д.), производимые людьми в целях общения друг с другом.

### *4. Известные лингвисты, их открытия*

Знакомство с биографиями отечественных и зарубежных лингвистов, языковедов. Их исследовательский путь к достижениям в области языка. Особенности их научного слова. Влияние знаменитых открытий на изучение и преподавание языков и культур.

### *5. Методы и методики проведения лингвистических исследований*

Описывая всё новые и новые языки и сравнивая их между собой, учёные обнаружили, что в лингвистике можно достичь поразительных результатов, если действовать не филологическими методами, а подобно математикам, доказывающим теоремы. Так в

лингвистику пришли логика, доказательность. Таким образом, математические методы укоренились в изучении языков. Один из эффективных методов решения творческих задач — мозговая атака или мозговой штурм. Писатель Г. Кружков так пишет о методе МА: «Если у учёных дело окончательно зашло в тупик, собирают компанию умных людей и начинают... играть в «чепуху», то есть начинают вслух выдвигать разные идеи, какие кому в голову взбредут, — даже самые фантастичные».

#### 6. Лингвистическая задача, эксперимент

Это особый, очень интересный жанр. Такую задачу не решишь, действуя по шаблону, ответ невозможно где-то вычитать или просто угадать, необходимо размышлять, анализировать, сопоставлять, использовать логическое мышление. Каждая лингвистическая задача — это маленькое научное исследование. Оно проходит все стадии, как и в работе настоящих учёных: изучение и анализ материала, догадка, предположение и его проверка, выстраивание доказательства, вывод. Решая задачи, учащиеся смогут самостоятельно открыть множество удивительных языковых явлений в разных языках мира и даже в своём родном. Для их решения не нужны никакие специальные знания, все необходимые сведения содержатся в условии, нужно только как следует поразмыслить. Без лингвистических задач сегодня трудно представить интересное познание языка.

#### 7. Наука о языке на современном этапе

Наука о языке, от которого неотделима наша жизнь, на тысячелетие моложе, например, науки о далёких звёздах, и находится только в самом начале пути. Если вспомнить о скрытой в языке мощи, то становится понятной мудрость природы, так глубоко спрятавшей эти знания. Никто не позволит ребёнку щёлкать кнопками на атомной электростанции. Чтобы получить право понимать принципы действия такого орудия как язык, человечество должно пройти определённый путь. Развитие лингвистики не было плавным и постепенным. Революции сменялись периодами затишья, когда учёные лишь накапливали материал и совершенствовали научные методы. Менялись и приоритетные проблемы. Ни одна существенная проблема не уходит с поля зрения лингвистов. Существуют вечные вопросы лингвистики, на которые наука пытается ответить с древности и до наших дней. *Как устроен язык? Как функционирует? Как изменяется и развивается?* Несмотря на многовековое развитие лингвистики, их нельзя считать решёнными. Сегодня над этими вопросами работает много учёных разных стран, они достигают больших результатов в области языка.

### Календарно-тематический план

№	Тема занятий	Кол-во часов	Теория	Практ. Индив. работа	Контроль
1	Вводное занятие. Инструктаж по работе в секции.	1,5	1,5	—	
2–3	Праязык как источник древних языков. Санскрит, латинский язык	3	1,5	1,5	
4	Сколько языков в мире. Сообщества языков	1,5	1,5	—	Видео ролик
5–6	Происхождение языка	3	1,5	1,5	
7–8	Языки развиваются...	3	1,5	1,5	Кросс-ворд
9	Влияние языка на мышление	1,5	0,5	1	
10	Взаимоотношения языка и культуры	1,5	0,5	1	
11–12	Язык животных. Теория подражания	3	1,5	1,5	
13	Мёртвые языки. Эсперанто	1,5	0,5	1	
14–15	Двери в большой мир. Изучение иностранных языков	3	1,5	1,5	
16	Языковая картина мира и тенденция расширения словаря	1,5	0,5	1	
17–18	Главные загадки языка	3	1,5	1,5	
19	Семиотика — наука о языковых знаках	1,5	0,5	1	Изготовление коллажа
20	Функционирование языкового знака	1,5	0,5	1	
21–22	Магические символы в нашей жизни	3	1,5	1,5	
23	Психолингвистика — наука о языке	1,5	0,5	1	
24–25	Языки жестов. Жесты приветствий	3	1,5	1,5	
26–27	Языки богов	3	1,5	1,5	Выпуск бюллетеня
28–29	Язык и общество	3	1,5	1,5	
30	Язык и власть	1,5	0,5	1	

**120**

ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ  
РАБОТА ШКОЛЬНИКОВ / 3'2011

31–32	Проблема заимствования из других языков	3	1,5	1,5	
33–34	Этимология и сравнительно- исторический метод исследования	3	1,5	1,5	
35–36	Влияние фразеологизмов на развитие языка	3	1,5	1,5	
37–38	Реалии в языке и культуре	3	0,5	2,5	Проект
39–40	Топонимы и антропонимы как объекты лингвострановедения	3	1,5	1,5	
41–42	Лексико- семантические характеристики языков	3	1	2	
43–44	Лингвистика текста. Гипертекст	3	1,5	1,5	
45–46	Проблемы перевода текстов	3	1,5	1,5	Конкурс переводчиков
47–48	Исследование поэтического слова	3	1,5	1,5	
49–50	Теория речевых актов	3	1,5	1,5	
51	Особенности языка средств массовой информации	1,5	0,5	1	Реферат
52	Сокращения в языках. Аббревиатуры	1,5	0,5	1	
53	Возможности рекламы в языке	1,5	0,5	1	
54	Математические методы исследования	1,5	0,5	1	
55	Методы лингвистического анализа	1,5	0,5	1	
56	Аналогия, ассоциации. Метод матрицы	1,5	0,5	1	Информационный буклет
57	Метод мозгового штурма, мозговой атаки	1,5	0,5	1	
58	Метод контрольных вопросов	1,5	0,5	1,5	
59	Синектика — метод поиска творческих решений	1,5	0,5	1	
60	От пословицы к языковой культуре	1,5	0,5	1	Компьютерная презентация
61	Имена собственные в языках	1,5	0,5	1	
62	17 акцентов английского языка	1,5	1	0,5	
63	Гендерные отличия в английской и американской речи	1,5	—	1,5	

64	Лингвистические загадки, парадоксы	1,5	1	0,5	Компьютерная презентация
65	Молодёжный жаргон	1,5	0,5	1	
66	Особенности языка песен	1,5	0,5	1	
67	Отличительные особенности языка москвичей	1,5	0,5	1	
68	Знаменитые лингвистические преступления	1,5	0,5	1	
69	Профессия лингвиста. Где учатся на лингвиста	1,5	1	0,5	
70	Игры со словами	1,5	0,5	1	Выпуск газеты
71	Игры с текстом	1,5	1	0,5	
72	Язык и юмор	1,5	0,5	1	
73	Язык создаёт красоту	1,5	0,5	1	
74	Афоризмы	1,5	1	0,5	Создание сборника

## Предполагаемые результаты

К концу прохождения программы обучаемые должны

*Знать:*

- этапы развития языка и языкового знака;
- историю развития языка на разных исторических этапах;
- современных языковедов и мудрецов древности;
- языковедческие термины, формы и методы исследования языковых явлений;
- имена собственные, названия и секреты-ловушки в языке;
- особенности языка песен, каламбуров, жаргон;
- реалии в языке и культуре;
- строение органических соединений;
- состояние химии на настоящем этапе и актуальные вопросы науки.

*Уметь:*

- использовать методы исследования родственных языков;
- составлять ребусы и решать лингвистические задачи;
- находить и сравнивать явления в языках разных групп;
- оформить доклад и представить свои наблюдения за языковыми явлениями;
- пользоваться ораторским мастерством;
- подбирать информацию из энциклопедических источников.

## Литература

*Матвеева Г.Г.* Актуализация прагматического аспекта научного текста. Ростов-на-Дону, 1984. С. 118–122.

*Гак В.Г.* Лексическое значение слова // Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990. С. 262.

*Леонтьев А.А.* Путешествие по карте языков мира. М.: Просвещение, 1981.

Лингвистические задачи: Пособие для учащихся старших классов. М.: Просвещение, 1983.

*Одицтов В.В.* Лингвистические парадоксы. М.: Просвещение, 1988.

*Плунгян В.А.* Почему языки такие разные? М.: Русские словари, 1996.

*Успенский Л.В.* Слово о словах. М.: Пилигрим, 1997.

*Формановская Н.И.* Речевой этикет и культура общения. М., 1989. С. 28.

*Юнг К.Г.* Архетип и символ. М., 1991.

Человек и его символы / Под ред. К. Юнга. СПб., 1996.

Энциклопедия для детей. Т.10. Языкознание. Русский язык. М.: Аванта+, 2001.

Энциклопедический словарь юного филолога. М.: Педагогика, 1984.